

FIRST SESSION
**Twenty-eighth
Legislature**
SASKATCHEWAN

PREMIÈRE SESSION
**Vingt-huitième
législature**
SASKATCHEWAN

B I L L

No. 27

An Act to amend *The Vital
Statistics Act, 2009*

PROJET DE LOI

n° 27

Loi modifiant la *Loi de 2009 sur
les services de l'état civil*

Honourable Gordon Wyant

L'honorable Gordon Wyant

BILL

No. 27

An Act to amend *The Vital Statistics Act, 2009*

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

Short title

1 This Act may be cited as *The Vital Statistics Amendment Act, 2016*.

S.S. 2009, c.V-7.21 amended

2 *The Vital Statistics Act, 2009* is amended in the manner set forth in this Act.

New section 31

3 **Section 31 is repealed and the following substituted:**

“Change of sex designation

31(1) In this section, ‘**health care professional**’ means a physician, psychologist or member of a prescribed category of health care professionals who:

- (a) is licensed, certified or registered to practise; and
- (b) is in good standing with the authority responsible for the regulation of his or her health care profession in the jurisdiction in which he or she practises.

(2) An individual who is at least 18 years of age and whose birth is registered in Saskatchewan may apply to the registrar to have the designation of sex on the individual’s statement amended by providing the following to the registrar:

- (a) an application in a form approved by the registrar;
- (b) a statutory declaration made by the applicant, in a form approved by the registrar, stating that the applicant has assumed, identifies with and intends to maintain the gender identity that corresponds with the requested amendment to the designation of sex on the applicant’s statement;
- (c) subject to subsection (3), a letter from a health care professional practising in Saskatchewan or in another province or territory of Canada:
 - (i) stating that:
 - (A) the health care professional has treated or evaluated the applicant;
 - (B) in the health care professional’s opinion, the applicant has assumed, identifies with and is maintaining the gender identity that corresponds with the requested amendment to the designation of sex on the applicant’s statement; and

PROJET DE LOI

n° 27

Loi modifiant la *Loi de 2009 sur les services de l'état civil*

(Sanctionnée le)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, édicte :

Titre abrégé

1 *Loi modificative de 2016 sur les services de l'état civil.*

Modification du ch. V-7.21 des L.S. 2009

2 La *Loi de 2009 sur les services de l'état civil* est modifiée de la manière énoncée dans la présente loi.

Nouvel article 31

3 **L'article 31 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

« Changement de la désignation du sexe d'une personne

31(1) Au présent article, "**professionnel des soins de santé**" s'entend d'un médecin, d'un psychologue ou d'un membre d'une catégorie de professionnels des soins de santé désignée par règlement qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) il est titulaire d'une licence, d'un agrément ou d'une immatriculation l'habilitant à exercer;
- b) il est en règle auprès de l'organe de réglementation de sa profession des soins de santé dans le ressort où il exerce.

(2) Un individu qui est âgé d'au moins 18 ans et dont la naissance est enregistrée en Saskatchewan peut demander au registraire que soit modifiée dans la déclaration relative à cet individu la désignation de son sexe, en remettant au registraire ce qui suit :

- a) une demande en la forme approuvée par le registraire;
- b) une déclaration solennelle faite en la forme approuvée par le registraire, dans laquelle le requérant atteste avoir assumé l'identité de genre correspondant à la désignation demandée au sujet de son sexe, s'identifier à cette identité de genre et vouloir la maintenir;
- c) sous réserve du paragraphe (3), une lettre d'un professionnel des soins de santé exerçant en Saskatchewan ou dans une autre province ou dans un territoire du Canada :
 - (i) qui atteste de ce qui suit :
 - (A) il a traité ou examiné le requérant,
 - (B) à son avis, le requérant a assumé l'identité de genre correspondant à la désignation demandée au sujet de son sexe, s'identifie à cette identité de genre et la maintient,

- (C) in the health care professional's opinion, the change of sex designation on the applicant's statement is appropriate; and
 - (ii) containing any other information required by the registrar;
 - (d) the fee set by the corporation.
- (3) If an applicant resides outside of Canada, the registrar may accept a letter containing the information required by clause (2)(c) from a health care professional practising in a jurisdiction outside of Canada.
- (4) If an application meets the requirements of subsection (2) and the registrar is satisfied that the application is made in good faith, the registrar shall amend the applicant's statement.
- (5) Notwithstanding subsections (2) to (4), the registrar may, in prescribed circumstances and subject to any prescribed conditions, amend the designation of sex on an individual's statement".

Section 104 amended

4 The following clause is added before clause 104(1):

- "(k.1) for the purposes of section 31:
- (i) prescribing categories of health care professionals pursuant to subsection 31(1);
 - (ii) prescribing circumstances and conditions pursuant to subsection 31(5); and
 - (iii) respecting any other matter or thing that is necessary with regard to the amendment of the designation of sex on an individual's statement".

Coming into force

- 5** This Act comes into force on assent.

(C) à son avis, il convient de modifier la désignation du sexe figurant dans la déclaration relative au requérant,

(ii) qui contient tout autre renseignement qu'exige le registraire;

d) le droit fixé par la société.

(3) Si le requérant habite à l'étranger, le registraire peut accepter que la lettre contenant les renseignements prescrits par l'alinéa (2)c) provienne d'un professionnel des soins de santé exerçant à l'étranger.

(4) Si la demande satisfait au paragraphe (2), le registraire, s'assurant qu'elle est faite de bonne foi, modifie la déclaration relative au requérant.

(5) Malgré les paragraphes (2) à (4), le registraire peut, dans les circonstances prévues par règlement et sous réserve de toute condition réglementaire, modifier la désignation du sexe figurant dans une déclaration ».

Modification de l'article 104

4 L'alinéa qui suit est inséré avant l'alinéa 104l) :

« k.1) pour l'application de l'article 31 :

(i) désigner les catégories de professionnels des soins de santé évoquées au paragraphe 31(1),

(ii) définir les circonstances et les conditions évoquées au paragraphe 31(5),

(iii) prendre toute autre mesure réglementaire qui est nécessaire à l'égard de la modification de la désignation du sexe figurant dans la déclaration relative à un individu ».

Entrée en vigueur

5 La présente loi entre en vigueur sur sanction.

B I L L

No. 27

An Act to amend *The Vital
Statistics Act, 2009*

Received and read the

First time

Second time

Third time

And passed

Printed under the authority of
The Speaker of the Legislative Assembly
of Saskatchewan
2016

PROJET DE LOI

n° 27

Loi modifiant la *Loi de 2009 sur
les services de l'état civil*

Dépôt

Première lecture

Deuxième lecture

Troisième lecture

Adoption

Imprimé sur l'autorité du
Président de l'Assemblée législative
de la Saskatchewan
2016